



Soap opera

Soap Opera

Livello A2

In questa unità imparerai a familiarizzare con i contenuti e a comprendere i dialoghi di una famosa soap opera italiana: “Un posto al sole”, ambientata a Napoli e che dal 1996 è trasmessa sul canale Tv RAI 3.			
Sintesi dei contenuti	Funzioni comunicative: parlare di azioni/situazioni passate simultanee invitare qualcuno fare proposte Lessico: sport e abbigliamento sportivo, cibo e modi di dire Strutture morfosintattiche: imperfetto condizionale semplice passato prossimo Competenza culturale: Napoli e la soap opera italiana	Abilità	<ul style="list-style-type: none"> • Ascolto • Produzione orale • Comprensione interculturale • Produzione scritta • Lettura
Attività	Attività di produzione orale Attività di domande con risposte aperte Attività di abbinamento testi Attività di information gap Attività di produzione scritta	Materiali	<ul style="list-style-type: none"> • La traccia registrata dell’anteprima Upas del 31/01/14 della soap opera “Un posto al sole” • La trascrizione scritta dei dialoghi della traccia • La lista del lessico • Un computer con connessione internet (possibilmente con proiettore) • Lavagna • Casse audio
Elementi socio-culturali	La soap opera italiana la città di Napoli la commedia dell’arte	Obiettivi didattici	essere in grado di comprendere il significato globale di dialoghi tipici della soap opera italiana essere in grado di raccontare un fatto avvenuto nel passato





Soap opera

			essere in grado di invitare qualcuno a fare qualcosa, o fare proposte.
--	--	--	--





Soap opera



Introduzione

Per docenti - Moodle quiz multiple choice

1. La soap opera che stai per guardare è ambientata in una famosa città italiana. Osserva le immagini e indovina di quale città si tratta.



ROMA - FIRENZE – NAPOLI – MILANO – PALERMO – LIVORNO



Lifelong
Learning
Programme

Project number – 530866 – LLP – 1-2012-1-DE-KA2-KA2MP, Agreement n 2012-5367/001 - 001
Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa comunicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.



Soap opera



Attività

Docenti e studenti - Moodle quiz

1. Guarda l'anteprima della puntata del 31 gennaio 2014:

<http://www.rai.tv/dl/RaiTV/programmi/media/ContentItem-e59167a3-7535-4cc0-841d-df04741b40fb.html#p=>

(minuti 00:00-01:08) senza audio, poi rispondi alle seguenti domande:

- Dove sono i tre personaggi?
- Come sono vestiti?
- Osservate le espressioni dei visi, i gesti. Quali sono gli stati d'animo dei personaggi?
- Che rapporto c'è fra loro?
- Che cosa sta succedendo?

2. Confronta le tue opinioni con i compagni, a coppie o a gruppi e ricostruisci la situazione.

3. Guarda il video con l'audio e scambiatevi informazioni su quello che è successo.

Confronta le tue previsioni con quello che hai visto.

Studenti: Hot potatoes Matching

4. Chi lo dice? Abbina la frase al personaggio

a.Filippo

b.Laura

c.Viola

- Mentre correvo, io avevo soltanto un'immagine davanti agli occhi...
- Tranquillo. Ho aspettato solo pochi minuti...
- Però questa volta tu arrancavi peggio del solito..
- ...verrebbe anche Viola, se non è un problema...
- Perfetto. Grazie.
- Vedo che tu sei della vecchia scuola: per correre solo tute comode...
- Ah.. capisco
- ...però non eri mai raggiungibile...

Studenti e docenti: Hot potatoes Cloze or gap filling

5. Completa con i verbi all'imperfetto. Attenzione i verbi non sono in ordine.

sperare, riuscire, arrancare, correre, essere, pesare, dovere, avere, essere, potere, sentirsi, fare, riuscire, volere

Mentre Viola e Filippo 1_____ nel parco, Viola ha notato che Filippo 2_____ più del solito: 3 _____ stanco, 5 _____ fame 6 _____ solo mangiare qualcosa. Filippo 7 _____ 120 chili, troppi per la sua altezza e così aveva dovuto mettersi a dieta. Tutti i giorni 8 _____ fare un'ora di corsa e non 9 _____ assolutamente mangiare zuccheri e carboidrati. Ormai spaghetti, torte e gelati 10 _____ il suo chiodo fisso e non 11 _____ che pensarci tutto il giorno. 12 _____ molto frustrato e infelice perché non 13 _____ a ottenere i risultati che 14 _____.

Hot potatoes: matching

6. Indica quale funzione ha l'imperfetto in queste frasi



Lifelong
Learning
Programme

Project number – 530866 – LLP – 1-2012-1-DE-KA2-KA2MP, Agreement n 2012-5367/001 - 001
 Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa comunicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.



Soap opera

- a) abituale
- b) azioni contemporanee
- d) descrizione
- e) desiderio o richiesta

Da bambino Filippo **abitava** a Roma

Mentre facevano sport le ragazze **ascoltavano** musica

Ricordo che la signora Matteini **indossava** sempre un cappotto nero

Mentre Sara **dormiva** qualcuno **ha suonato** alla porta

Prima Mario abitava in campagna

Laura era magra, **aveva** lunghi capelli neri

Ti **volevo chiedere** un favore: puoi prestarmi 10 €?

Studenti e docenti

8. A gruppi/a coppie: Come continua l'episodio? Decidete i personaggi, dove e quando si svolge la scena. Poi create una sceneggiatura e preparatevi a recitarla. Attenzione ai gesti, all'intonazione....

Strutture morfosintattiche e Lessico

Lessico	Sport e abbigliamento sportivo	Cibo	Modi di dire
	Arrancare Fare jogging Correre Tute Comode Outfit tecnico Completini aderenti Attrito Tenersi in forma	Un piatto di spaghetti Una cena giapponese La pizza	Un sacco di volte Essere della vecchia scuola Ci mancherebbe.. Avere solo un'immagine davanti agli occhi..

Strutture morfosintattiche	<p>1) Imperfetto azioni simultanee/Usò di mentre <i>Mentre correvo, avevo solo una cosa in mente</i></p> <p>per esprimere richieste o desideri <i>Ti volevo ricordare l'inaugurazione di domani...</i></p> <p>azione abituale nel passato Da bambino Filippo abitava a Roma</p> <p>descrizione Laura era magra, aveva lunghi capelli neri</p> <p>Per maggiori informazioni: http://www.loescher.it/download/innovando/itastra/Scheda24_L%27imperfetto.pdf http://italiano.sismondi.ch/manuale-1-2/secondo-anno/sequenza-6/revisione-</p>
-----------------------------------	--





Soap opera

[grammaticale-del-primo-anno/imperfetto/imperfetto-s4](#)

2) Condizionale semplice

per invitare, fare proposte

Una cena giapponese andrebbe bene lo stesso?

Verrebbe anche Viola...

Verbi con preposizioni

provare a + infinito

Provo a telefonare al ristorante? Forse è aperto.

decidere di + infinito

Ho deciso di venire da sola

Per maggiori informazioni

http://www.loescher.it/download/innovando/itastra/Scheda32_IlCondizionale.pdf

<http://www.italianoperstranieri.eu/2012/05/esercizi-sul-condizionale/>

Attività extra

9. Qual è la soap opera più famosa del vostro paese? Di che cosa parla? Da quanti anni viene trasmessa in tv? Prepara un presentazione scritta max 100 parole

10. Ascolta la canzone “A’ città e’ Pulcinella”, una famosa canzone che parla della città di Napoli. <https://www.youtube.com/watch?v=5EtxSYUCWI8> Attenzione, la canzone è cantata in napoletano, è molto diversa dalla lingua italiana.

11. Il titolo “A’ città e’ Pulcinella” significa “La città di Pulcinella”. Conosci questo il personaggio di Pulcinella? Leggi un testo sulla storia della Commedia dell’arte: <http://it.wikipedia.org/wiki/Pulcinella>





Soap opera

Soap Opera

Livello B1

Sintesi dei contenuti	Funzioni comunicative Esprimere sentimenti Criticare Rimproverare qualcuno Dare ordini Lessico espressioni idiomatiche Strutture morfosintattiche Pronome relativo invariabile “cui” preceduto da preposizione Verbi pronominali con valore idiomatico Competenza culturale: La soap opera italiana la città di Napoli la commedia dell’arte	Abilità	<ul style="list-style-type: none"> • Ascolto • Produzione orale • Comprensione interculturale • Produzione scritta / prendere appunti • Lettura
Attività	Attività di produzione orale Attività di information gap Attività di abbinamento frasi Attività di produzione scritta Attività di role-play	Materiali	<ul style="list-style-type: none"> • La traccia registrata dell’anteprima Upas del 23/04/2014 della soap opera “Un posto al sole” • La trascrizione scritta dei dialoghi della traccia • La lista del lessico • Un computer con connessione internet (possibilmente con proiettore) • Lavagna • Casse audio
Elementi socio-culturali	Il mondo del lavoro La soap opera italiana la città di Napoli la commedia dell’arte	Obiettivi didattici	Essere in grado di comprendere i dialoghi di una soap opera italiana Essere in grado di esprimere sentimenti Essere in grado di criticare Essere in grado di rimproverare qualcuno Dare ordini





Soap opera

Introduzione

Attività di confronto orale per docenti come presentazione del tema agli studenti

1. Qual è la soap opera più popolare nel tuo Paese? Guardi una soap opera in particolare? Quali temi o argomenti puoi trovare in una soap?

Docenti e studenti

2. Clicca su <http://www.unpostoalsole.rai.it/dl/upas/articoli/ContentItem-7c0873f3-afc9-4771-b243-44fc9eb51e1e.html>

Che cosa vedi? Fai clic sui nomi e scopri i personaggi della soap opera “Un posto al sole” e prova a indovinare di che cosa parla. Scambia le tue opinioni con la classe.

Attività

Docenti e studenti

1. Guarda l'anteprima della puntata del 23 aprile 2014.

<http://www.rai.tv/dl/RaiTV/programmi/media/ContentItem-db3d5567-1b32-4c5a-8bfe-a079355dd50a.html#p=>

(minuti: 00.00-1:00) senza audio poi rispondi alle seguenti domande:

- Che rapporto c'è fra i due?
- Dove sono?
- Come sono vestiti?
- Osservate le espressioni dei visi, i gesti, la postura.
- Qual è il loro stato d'animo?
- Che cosa sta succedendo, secondo voi?

2. Scambia le tue informazioni, a coppie o a gruppi, e ricostruisci la situazione.

3. Guarda il video con l'audio e ricostruisci quello che è successo.

Confronta le tue previsioni con quello che hai visto

Docenti e studenti - Hot potatoes ordering and gap fill

4. Guarda l'episodio con l'audio (più volte se necessario) poi completa la tabella.(*).

Cosa rimprovera Marina a Tommaso

.....
.....
.....
.....

Cosa risponde Tommaso

.....
.....
.....
.....

(*)**Variante:** Ricostruzione delle argomentazioni: uno studente annota quelle di Marina, l'altro scrive quelle di Tommaso. Poi unitele e confrontate la vostra ricostruzione.





Soap opera

Docenti e studenti

5. Nella sequenza ci sono alcune espressioni idiomatiche. Spiega il significato.

- non se la prenda con me
- non ho bisogno di capri espiatori
- mi ha già bollato
- hai fatto un buco nell'acqua
- l'idea di strapparla
- ha ereditato quattro soldi

Docenti e studenti - Hot potatoes matching

6. Collega le due parti delle frasi

L'avvocato a cui	spedisci le mail vivono a Udine
L'azienda per cui lavoro	avete litigato è stupida
Il parrucchiere da cui vado	è molto grande e inquinata
Non sono molte le persone con cui	abbiamo discusso sono importanti
Gli amici a cui	taglia benissimo
La città in cui abita	mi sono rivolto è un principe del foro
La ragione per cui	produce scarpe
I problemi di cui	vado d'accordo

Docenti e studenti - Hot potatoes matching

7. Dopo la discussione con Marina, Tommaso racconta

Marina 1.**se l'è presa** perché l'affare è andato male e ora 2.**ce l'ha** con me. Lei dice che andavo in ufficio non per lavorare ma solo per 3. **spassarmela** e che non 4.**me ne importava** un bel niente delle responsabilità. Io credo di avere fatto del mio meglio e 5. **ce l'ho messa tutta** per far funzionare l'azienda, ma sinceramente 6. **non ce la facevo** più a lavorare per quella matta e per pochi soldi. Però adesso che non ho più un impiego non so come fare, non 7. **me la sento** di chiedere dei soldi in prestito ai miei genitori! Ho un curriculum discreto, esperienza e sono motivato. Devo solo darmi da fare per trovare presto un nuovo impiego: sono sicuro che 8. **me la caverò!**

Collega il significato ai verbi scritti in neretto

- a. arrabbiarsi con qualcuno
- b. avere voglia, avere il coraggio
- c. fare il possibile
- d. non riuscire, non sopportare
- e. riuscire a superare una situazione
- f. divertirsi
- g. essere interessato
- h. essere molto offesi

Docenti e studenti - Hot potatoes matching

8. Completa con i verbi pronominali all'imperativo di cortesia



Lifelong
Learning
Programme

Project number – 530866 – LLP – 1-2012-1-DE-KA2-KA2MP, Agreement n 2012-5367/001 - 001
Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa comunicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.



Soap opera

Se l'affare è andato male lei (non prendersela) *non se la prenda* con me

Se la ditta va male lei non (avercela) _____ con me!

Ora lei è licenziato: (cavarsela) _____ da solo!

Per cortesia, (smetterla) _____ di lamentarsi e (andarsene) _____!

Lei non lavorerà più qui, (farsene) _____ una ragione!

Se vuole trovare un nuovo posto, (metterci) _____ più impegno!

9. Tommaso è in cerca di una nuova occupazione. A coppie, preparate una scena in cui presentate un colloquio tra Tommaso e un intervistatore. Decidete il settore, le domande e le risposte. Non dimenticate di chiedere informazioni sui titoli di studio, sulle esperienze, la personalità e le aspirazioni.

Strutture morfosintattiche e Lessico

Lessico	Modi di dire
	<p>prendersela con qlc capri espiatori bollare qlc fare un buco nell'acqua strappare qlc a ereditare quattro soldi</p>

Strutture morfosintattiche	<p>1) Pronome relativo invariabile “cui” preceduto da preposizione:</p> <p><i>Il motivo per cui ho deciso di licenziarti....</i></p> <p>CUI è invariabile e si usa soltanto come complemento indiretto, preceduto da una preposizione.</p> <p>Per esempio:</p> <p>La cosa di cui voglio parlarti (parlare di qualcosa);</p> <p>L'amico a cui sto pensando (pensare a qualcuno);</p> <p>Le persone su cui posso contare (contare su qualcuno);</p> <p>Le persone di cui mi fido (fidarsi di qualcuno);</p> <p>La città in cui vivo;</p> <p>I compagni con cui studio.</p> <p>Cui può essere sostituito “<i>del quale</i>”, “<i>al quale</i>”, “<i>nel quale</i>” ecc., ma NON da “<i>che</i>”.</p> <p>Per maggiori informazioni:</p>
-----------------------------------	--





Soap opera

	<p>http://www.zanichellibenvenuti.it/wordpress/?p=2270</p> <p>http://www.adgblog.it/2010/01/04/esercizio-verbi-pronominali/</p> <p>http://www.initalia.rai.it/esercizi.asp?contId=416&exId=960</p> <p>2) Verbi pronominali con valore idiomatico:</p> <p>prendersela con qualcuno - non se la prenda con me! aspettarsela – Non me l'aspettavo. cavarsela – Me la cavo anche da solo!</p> <p>Per maggiori informazioni: http://www.zanichellibenvenuti.it/wordpress/?p=3308</p>
--	--

Attività extra

10. Qual è la soap opera più famosa del tuo Paese? Di che cosa parla? Da quanti anni viene trasmessa in tv? Prepara una presentazione.

11. Ascolta la canzone “A’ città e’ Pulcinella”, una famosa canzone che parla della città di Napoli. <https://www.youtube.com/watch?v=5EtxSYUCWI8> Attenzione, la canzone è cantata in napoletano, è molto diversa dalla lingua italiana.

12. Il titolo “A’ città e’ Pulcinella” significa “La città di Pulcinella”. Conosci questo il personaggio di Pulcinella? Leggi un testo sulla storia della Commedia dell’arte: <http://it.wikipedia.org/wiki/Pulcinella>





Soap opera

Livello B2

Sintesi dei contenuti	<p>Funzioni comunicative motivare le scelte esprimere fatti non realizzati nel passato esprimere giudizi</p> <p>Lessico espressioni idiomatiche sfera semantica del “litigio”</p> <p>Strutture morfosintattiche Congiuntivo imperfetto dipendente da un verbo al passato Condizionale composto per esprimere fatti e desideri non realizzati nel passato</p> <p>Competenza culturale: la soap opera italiana Napoli La commedia dell’arte</p>	Abilità	<ul style="list-style-type: none"> • Ascolto • Produzione orale • Comprensione interculturale • Lettura • Produzione scritta/prendere appunti
Attività	<p>Attività di produzione orale Attività di comprensione orale con domande a risposte aperte Attività di information gap Attività di abbinamento frasi/personaggio Attività di role play Attività di produzione scritta</p>	Materiali	<ul style="list-style-type: none"> • La traccia registrata dell’anteprima Upas del 31/01/2014 della soap opera “Un posto al sole” • La trascrizione scritta dei dialoghi della traccia • La lista del lessico • Un computer con connessione internet (possibilmente con proiettore) • Lavagna <p>Casse audio</p>
Elementi socio-culturali	<p>La soap opera italiana La famiglia Rapporto genitori-figli Napoli La commedia dell’arte</p>	Obiettivi didattici	<p>Essere in grado di comprendere dei dialoghi di una soap opera Essere in grado di comprendere e utilizzare modi di dire</p>





Soap opera



			<p>Essere in grado di motivare le proprie scelte</p> <p>Essere in grado di esprimere fatti non realizzati nel passato</p> <p>Essere in grado di esprimere giudizi</p>
--	--	--	---



Lifelong
Learning
Programme

Project number – 530866 – LLP – 1-2012-1-DE-KA2-KA2MP, Agreement n 2012-5367/001 - 001
Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa comunicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.



Soap opera

Introduzione

Attività di confronto orale per docenti come presentazione del tema

**1. Che cosa è una soap opera? Quali sono le sue caratteristiche?
Qual è la soap più popolare nel vostro paese?**

Per docenti e studenti

2. State per vedere una sequenza della soap opera italiana “Un posto al sole”. Che cosa significa questa espressione? Se non lo sapete, fate una ricerca sui siti:

dizionari.corriere.it oppure <http://www.dizionario-italiano.org/Sole>

Attività

Per docenti e studenti

1. Guarda l'anteprima della puntata del 31 gennaio 2014:

<http://www.rai.tv/dl/RaiTV/programmi/media/ContentItem-e59167a3-7535-4cc0-841d-df04741b40fb.html#p=>

(minuti 1:09-2:06) e rispondi alle domande.

- a. Che rapporto c'è tra Michele e Silvia?
- b. Chi è la persona di cui parlano?
- c. Perché sono preoccupati?
- d. A chi si riferisce l'espressione “Ah...Eccola!”?

Per docenti e studenti - Hot potatoes gap fill

2. Ascolta di nuovo i dialoghi e completa il testo con le parole mancanti.

Michele: _____ ma non risponde

Silvia: Stai tranquillo fra un po' tornerà.

Michele: Silvia io non sto tranquillo _____ per niente, anzi non ti dovevo seguire, non ti dovevo dare _____. Cioè nostra figlia ha un problema e cosa facciamo: _____ e ce ne andiamo?!

Silvia: Ma stavano solo _____, non ne facciamo una _____

Michele: Non era un semplice _____, lui la stava trattando male. Te ne sei _____, sì o no? Ma come si permette?!

Silvia: Calma! Eh? Una cosa per _____: anche a me ha dato fastidio.

Michele: Però?!

Silvia: Però non è sempre bene _____. Non sapevamo realmente cosa stesse succedendo.

Michele: Ascolta un _____: siamo o non siamo i suoi genitori?

Silvia: Senti Michele, già te l'ho detto: anche io non avrei mai voluto _____ a quella scena. E sarei anche _____, solo che mi sono _____. Mi sono frenata perché non volevo che se ne facesse un dramma, eh? E poi avremmo messo in _____ Rossella, e non ce lo avrebbe mai _____. Per noi _____ è difficile accettare certe situazioni, però agire di impulso ci può fare sbagliare, ecco.



Soap opera

Michele: Quindi secondo te...non dovremmo fare _____, come...come se niente fosse _____, lasciar perdere, giusto? Ah, eccola.

3. Rileggi i dialoghi completi e completa la tabella con le frasi giuste, segui l'esempio.

1. *è molto preoccupato e arrabbiato.*
2. crede che i genitori non si devono intromettere negli affari dei figli.
3. crede che i genitori hanno il dovere di proteggere i figli.
4. crede che non sia una tragedia.
5. crede che la moglie abbia sbagliato.
6. crede che è stato meglio andarsene via.
7. Non gli è piaciuto vedere litigare la figlia.

Michele	Silvia
1. <i>è molto preoccupato e arrabbiato</i>	

Per docenti e studenti

4. Con l'aiuto di un dizionario spiegate il senso delle seguenti espressioni

- a. ...non ti dovevo dare retta
- b. ...prendiamo e ce ne andiamo!
- c. ...non ne facciamo una tragedia / non volevo che se ne facesse un dramma
- d. ...lasciar perdere
- e. ...agire d'impulso

Docenti e studenti - Hot potatoes gap fill

Condizionale composto per esprimere fatti/desideri che non si sono realizzati nel passato.

5. Completa queste frasi trovando un fatto che non si è realizzato nel passato.

Esempio : Io sarei anche intervenuta, solo che mi sono frenata....

- _____ ma hanno avuto molta paura
- _____ purtroppo in questo periodo abbiamo i soldi contati
- _____ ma serviva a un mio caro amico
- _____ però io ci ho voluto provare lo stesso!
- _____ solo che quel lavoro non era ben visto a quei tempi
- _____ però non ho avuto il coraggio di farlo

Docenti e studenti - Hot potatoes gap fill

6. Concorde con il congiuntivo imperfetto. Completa le frasi





Soap opera

Per Michele e Silvia era inaccettabile che la loro figlia (frequentare) _____ un tipo come quello.

Erano del parere che lui la (umiliare) _____ continuamente e la (rendere) _____ infelice.

Erano anche convinti che quel ragazzo (essere) _____ violento.

Credevano anche che la figlia (stare) _____ raccontando un sacco di bugie pur di frequentarlo.

Silvia pensava che suo marito (capire) _____ il suo punto di vista e le (dare) _____ ragione.

Entrambi speravano che i due (separarsi) _____ e che Rossella (laurearsi) _____

Docenti e studenti Moodle quiz essay (?)

7. Completate voi la scena!

Immaginate di essere attori e di partecipare a un'audizione per un ruolo nella soap. In quattro dovete mettere in scena il finale con Michele, Silvia, la figlia Rossella, la madre di Silvia. Riprendete da "Ah...Eccola!" Decidete il vostro personaggio e il testo della discussione. Scrivete il testo e insieme ripetetelo alcune volte prima di presentarlo alla classe.

Docenti e studenti Moodle quiz essay

8. Il Wall Street Journal alcuni anni fa ha scritto che "ogni cultura ha bisogno di una propria soap" Che cosa ne pensi? Motiva le tue opinioni.



Soap opera

Strutture morfosintattiche e Lessico

Lessico	espressioni idiomatiche	sfera semantica del “litigio”
	dare retta andarsene farne una tragedia farne un dramma lasciar perdere agire d'impulso	dare fastidio litigare litigio manco per niente avere un problema accorgersi intervenire frenarsi mettere in imbarazzo qlc perdonare accettare far sbagliare

Strutture morfosintattiche	1. Congiuntivo imperfetto dipendente da un verbo al passato Non volevo che → se ne facesse un dramma Per maggiori informazioni: http://www.loescher.it/download/innovando/itastra/Scheda31_CongiuntivoInFraseDipendenti.pdf http://parliamoitaliano.altervista.org/grammatica-livello-intermedio-b1b2/
	2. Condizionale composto per esprimere fatti e desideri non realizzati nel passato Sarei intervenuta , ma non l'ho fatto Non avrei voluto vedere quella scena, eppure ho dovuto Avremmo dovuto aiutare nostra figlia, però non l'abbiamo fatto. Per maggiori informazioni: http://www.loescher.it/download/innovando/itastra/Scheda32_IlCondizionale.pdf http://www.italianolinguadue.it/content/pages/condizionale.htm

Attività extra





Soap opera

9. Quali elementi visti nelle sequenze sono riconoscibili come italiani? Perché? Motivate la vostra scelta.

10. Ascolta la canzone “A’ città e’ Pulcinella”, una famosa canzone che parla della città di Napoli. <https://www.youtube.com/watch?v=5EtxSYUCWI8> Attenzione, la canzone è cantata in napoletano, è molto diversa dalla lingua italiana. Riesci a comprendere il significato della canzone? Confrontati con i tuoi compagni e poi con l’insegnante.

11. Il titolo “A’ città e’ Pulcinella” significa “La città di Pulcinella”. Conosci questo il personaggio di Pulcinella? Leggi un testo sulla storia della Commedia dell’arte: <http://it.wikipedia.org/wiki/Pulcinella>





Soap opera

Livello A2

TRASCRIZIONE DIALOGHI

ANTEPRIMA PUNTATA 31/01/2014 (minuti 00:00-01:08)

<http://www.rai.tv/dl/RaiTV/programmi/media/ContentItem-e59167a3-7535-4cc0-841d-df04741b40fb.html#p=>

Viola: Sono distrutta, però questa volta tu arrancavi peggio del solito. Hai notato?

Filippo: Io arrancavo? A parte che non è assolutamente vero e casomai avrei avuto anche una giustificazione visto che ho pranzato. Mentre correvo avevo solo un'immagine davanti agli occhi: un bel piatto di spaghetti.

Laura: E una cena giapponese andrebbe bene lo stesso?

Filippo: Laura! Non ti aspettavo...

Laura: Ho provato a chiamarti un sacco di volte sul cellulare però non eri mai raggiungibile. Così ho deciso di venire di persona.

Filippo: Ah, capisco

Laura: Tranquillo. Ho aspettato solo pochi minuti...Ah e poi volevo ricordarti dell'inaugurazione di domani. Tu ci sarai, no?

Filippo: Sì, sì, certo. A proposito, verrebbe anche Viola, se non è un problema...

Laura: No, no qual è il problema?! Ci mancherebbe...

Viola: Perfetto. Grazie.

Laura: Vedo che tu sei della vecchia scuola: per correre solo tute comode...

Viola: Ah sì, io sì...

Laura: Anche io mi tengo in forma facendo jogging però all'outfit tecnico non ci rinuncio. Quei completini aderenti oltre a fare meno attrito, sono anche molto carini.





Soap opera

Livello B1

TRASCRIZIONE DIALOGHI

ANTEPRIMA PUNTATA 23/04/2014 (minuti 00:00-01:00)

<http://www.rai.tv/dl/RaiTV/programmi/media/ContentItem-db3d5567-1b32-4c5a-8bfe-a079355dd50a.html#p=>

Tommaso: No, no, no, l'avevamo decisa insieme la strategia da adottare con Finelli. Lei era d'accordo sul ricatto a Greta, lei era d'accordo sul preventivo da presentare. Quindi adesso se l'affare è andato male mi dispiace ma non se la prende con me.

Marina: Tommaso io non ho bisogno di capri espiatori. E il motivo per cui ho deciso di licenziarti è perché non sei di nessuno aiuto all'azienda.

Tommaso: Ah davvero? E chi è che ha portato l'ingegnere De Stefani? Chi è che ha avuto l'idea di strapparla ai cantieri paladini? Chi?

Marina: Va be', questo è l'unico merito che hai. Per il resto non hai nessun spirito di collaborazione, vai e vieni quando ti pare senza un minimo di impegno. Per te questo non è un lavoro è solo un passatempo.

Tommaso: Cazzate, cazzate. Sto qui da soltanto 2 mesi e mi ha già bollato come poco professionale.

Marina: Ma il fatto è che tu non sei affatto professionale, Tommaso. Io ti avevo assegnato al marketing sperando che la tua spavalderia potesse compensare la mancanza di esperienza, ma hai fatto un buco nell'acqua su tutto. Io non ho visto nessun risultato.

Tommaso: E lei chi è per giudicarmi? Fa l'imprenditrice perché ha ereditato 4 soldi non certo per le sue capacità tecniche.





Soap opera

Livello B2

TRASCRIZIONE DIALOGHI

ANTEPRIMA PUNTATA 31/01/2014 (minuti 01:09-02:06)

<http://www.rai.tv/dl/RaiTV/programmi/media/ContentItem-e59167a3-7535-4cc0-841d-df04741b40fb.html#p=>

Michele: Squilla ma non risponde

Silvia: Stai tranquillo fra un po' tornerà.

Michele: Silvia io non sto tranquillo manco per niente, anzi non ti dovevo seguire, non ti dovevo dare retta. Cioè nostra figlia ha un problema e cosa facciamo: prendiamo e ce ne andiamo?!

Silvia: Ma stavano solo litigando, non ne facciamo una tragedia

Michele: Non era un semplice litigio, lui la stava trattando male. Te ne sei accorta, sì o no? Ma come si permette?!

Silvia: Calma, eh?! Una cosa per volta: anche a me ha dato fastidio.

Michele: Però?!

Silvia: Però non è sempre bene intromettersi. Non sapevamo realmente cosa stesse succedendo.

Michele: Ascolta un attimo: siamo o non siamo i suoi genitori?

Silvia: Senti Michele, già te l'ho detto: anche io non avrei mai voluto assistere a quella scena. E sarei anche intervenuta, solo che mi sono frenata. Mi sono frenata perché non volevo che se ne facesse un dramma, eh? E poi avremmo messo in imbarazzo Rossella, e non ce lo avrebbe mai perdonato. Per noi genitori è difficile accettare certe situazioni, però agire di impulso ci può fare sbagliare, ecco.

Michele: Quindi secondo te...non dovremmo fare niente, come...come se niente fosse successo, lasciar perdere, giusto? Ah, eccola.